

**EN** Operating and safety instructions

**DE** Bedienungs- und Sicherheitshinweise

**FR** Instructions de sécurité et de fonctionnement

**NL** Bediening en veiligheidsinstructies

**IT** Istruzioni per l'uso e la sicurezza

**PL** Instrukcja obsługi i bezpieczeństwa

**SE** Drift- och säkerhetsanvisningar

**ES** Instrucciones de uso y seguridad

**DK** Betjenings- og sikkerhedsanvisninger

**NO** Drifts- og sikkerhetsinstruksjoner

**PT** Instruções de funcionamento e segurança

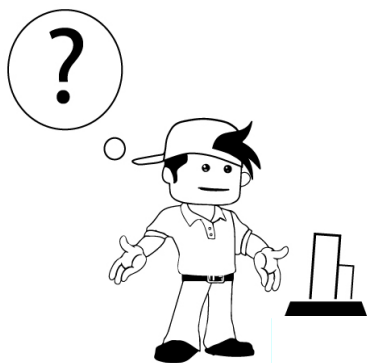
**RO** Instrucțiuni de utilizare și de siguranță

**SI** Navodila za uporabo in varnostna navodila

**HU** Kezelési és biztonsági utasítások

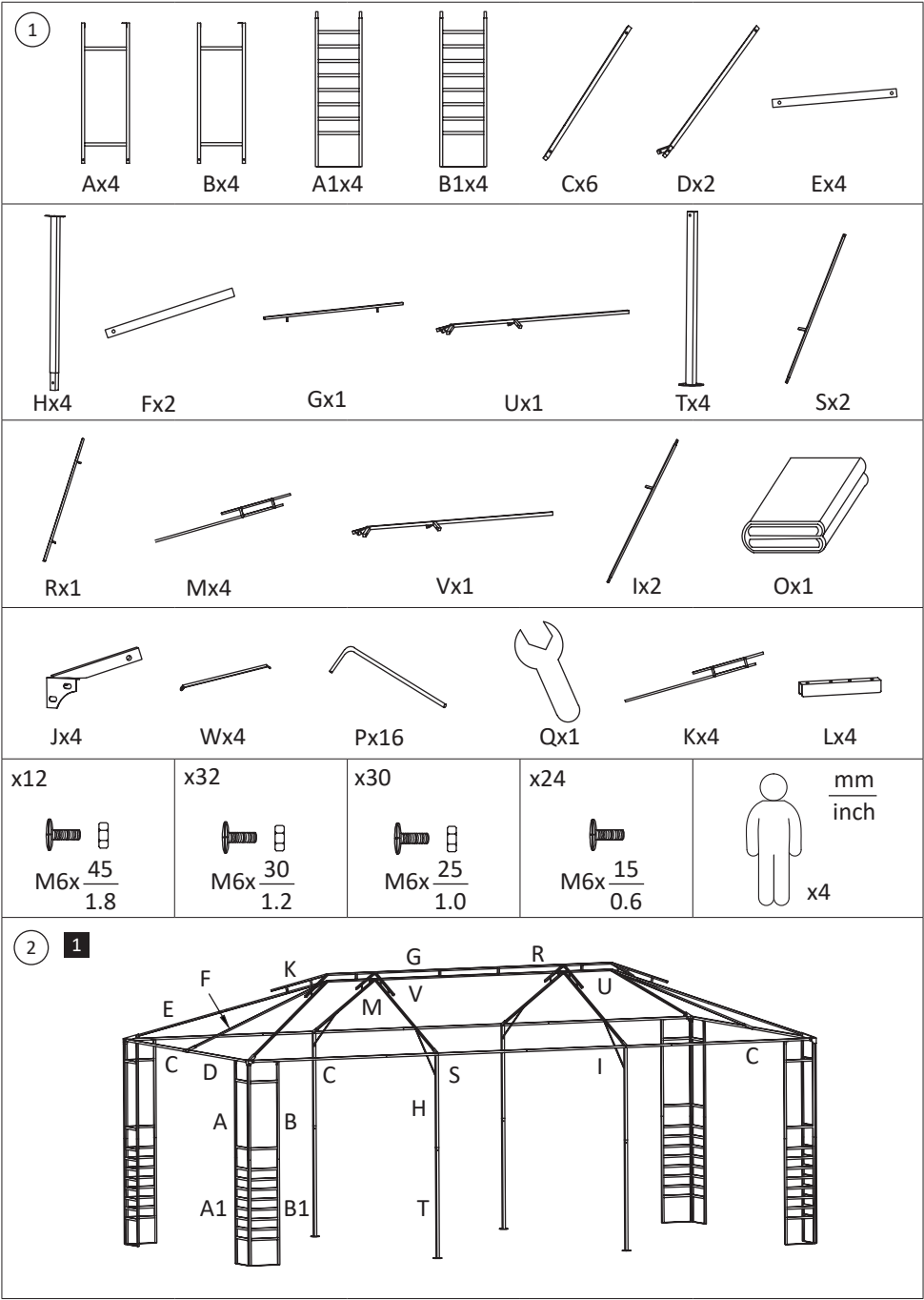
**CZ** Provozní a bezpečnostní pokyny

**SK** Prevádzkové a bezpečnostné pokyny

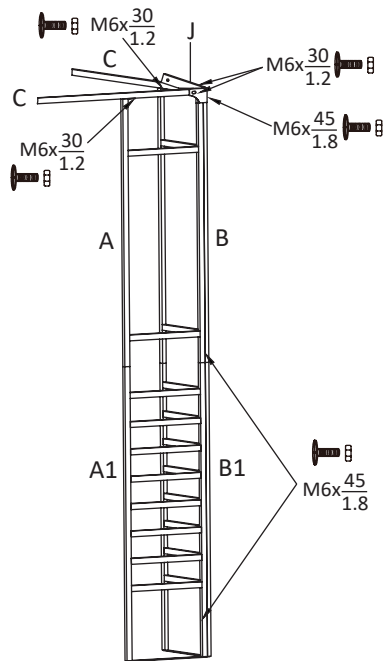


## Language table

|           |                              |           |                                |
|-----------|------------------------------|-----------|--------------------------------|
| <b>EN</b> | User manual..... 7           | <b>DK</b> | Brugermanual..... 12           |
| <b>DE</b> | Benutzerhandbuch..... 7      | <b>NO</b> | Brukermanual..... 12           |
| <b>FR</b> | Manuel d'utilisation..... 8  | <b>PT</b> | Manual de utilizador..... 13   |
| <b>NL</b> | Gebruikershandleiding..... 9 | <b>RO</b> | Manual de utilizare..... 14    |
| <b>IT</b> | Manuale dell'utente..... 9   | <b>SI</b> | Navodila za uporabo..... 14    |
| <b>PL</b> | Instrukcja obsługi..... 10   | <b>HU</b> | Felhasználói kézikönyv..... 15 |
| <b>SE</b> | Bruksanvisning..... 11       | <b>CZ</b> | Uživatelská příručka..... 15   |
| <b>ES</b> | Manual del usuario..... 11   | <b>SK</b> | Používateľská príručka..... 16 |

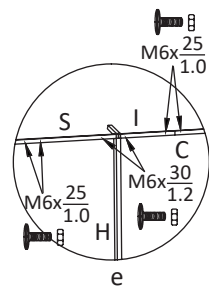
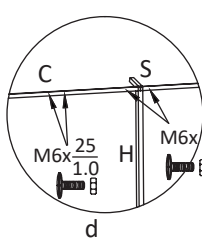
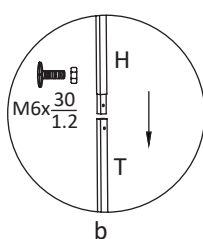
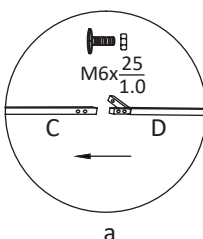
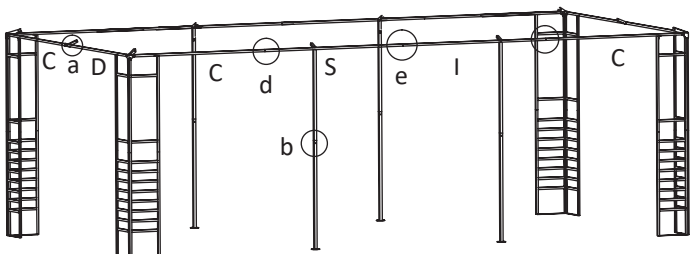


2



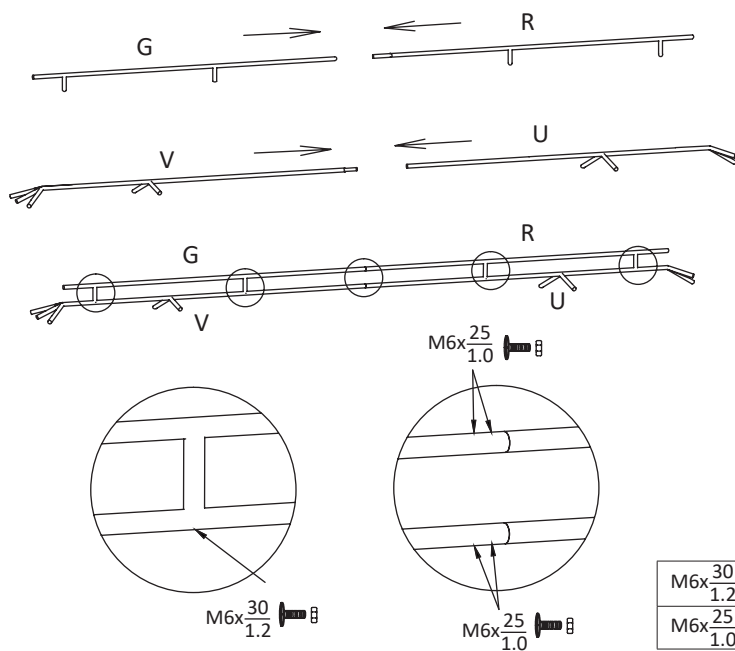
|                      |     |
|----------------------|-----|
| M6x $\frac{30}{1.2}$ | x16 |
| M6x $\frac{45}{1.8}$ | x12 |

3

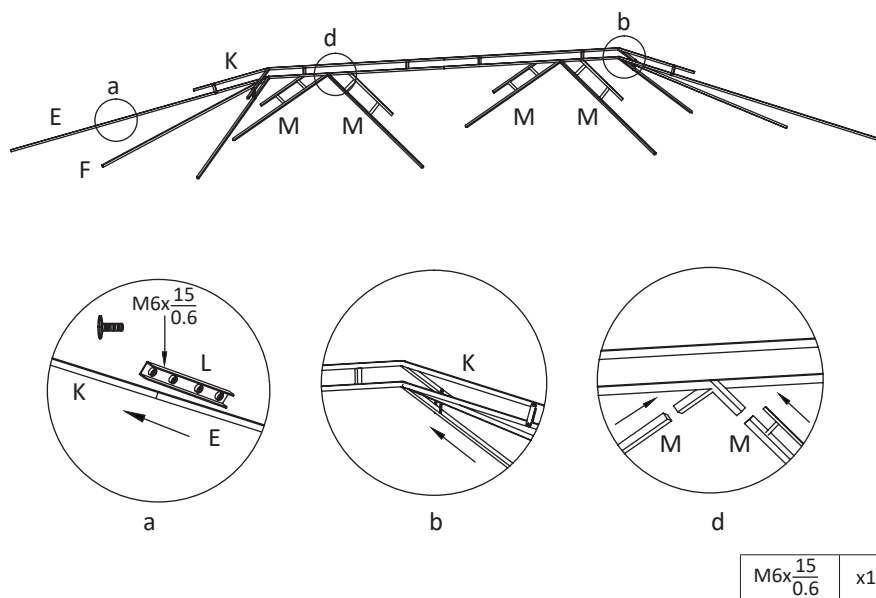


|                      |     |
|----------------------|-----|
| M6x $\frac{30}{1.2}$ | x12 |
| M6x $\frac{25}{1.0}$ | x16 |

4

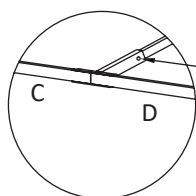
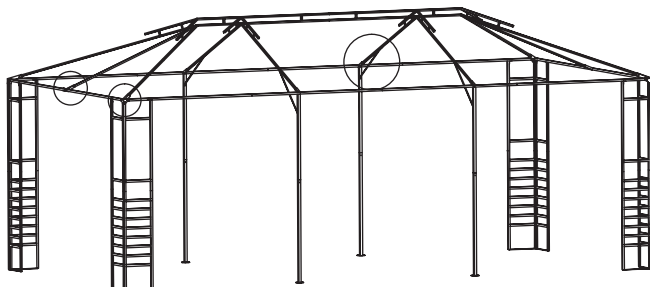


5

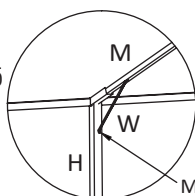


6

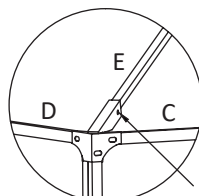
|                            |     |
|----------------------------|-----|
| $M6 \times \frac{15}{0.6}$ | x8  |
| $M6 \times \frac{25}{1.0}$ | x10 |



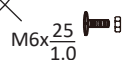
a

 $M6 \times \frac{25}{1.0}$ 

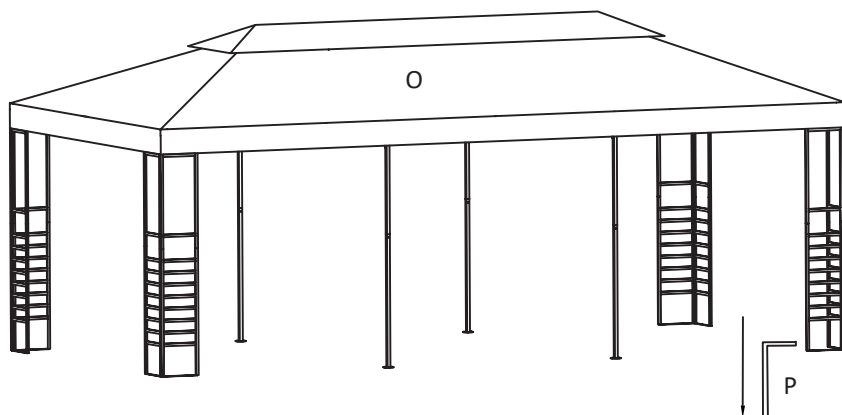
b

 $M6 \times \frac{15}{0.6}$ 

d

 $M6 \times \frac{25}{1.0}$ 

7



## 1 General warnings

Read all the instructions and warnings carefully before using this product. Failure to follow warnings and instructions can result in severe injury, death, or property damage. Before installation, check if all accessories are complete and without damage. If not, contact customer service. Keep these instructions in a safe place for future reference. Use this product with its original parts only. cannot be held responsible in the event of damage or injury due to incorrect use of this product. The information contained in this manual is believed to be correct at the time of printing. However, reserve the right to change or modify any of the specifications without notice or obligation to update existing units. Repairs should only be carried out by a specialist or a professional and experienced technician. Never attempt to repair the product yourself.

## 2 Warnings and personal safety

**⚠ IMPORTANT: Please read these instructions fully before assembly and use.**

- Keep these instructions for future reference.
- The instructions for use should be provided to the end user.
- Plastic bags can be dangerous. To avoid the danger of suffocation, please keep plastic bags away from the babies

and the children.

- Keep children and pets away from the assembly area until the work is completed.
- Some parts may contain sharp edges, wear protective gloves if necessary.
- The gazebo must be positioned and fixed on a flat level surface only.
- Do not attempt to assemble the gazebo in windy or wet conditions.
- Do not position your gazebo in an area exposed to excessive wind.
- If using power tools or a ladder, always follow the manufacturer's safety instructions to avoid injuries.
- DO NOT use naked flames in the gazebo or near the pavilion. Hot items such as recently used grills, blowtorches, etc. must not be stored in the gazebo.
- Make sure the gazebo complies with local building codes.
- Fasten the gazebo with the provided pegs.

## 3 Parts list

See image 1

## 4 Assembly instructions

See image 2

## 1 Allgemeine Warnhinweise

Lesen Sie alle Anweisungen und Warnungen sorgfältig durch, bevor Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen. Die Nichtbeachtung von Warnungen und Anweisungen kann zu schweren Verletzungen, Tod oder Sachschäden führen. Überprüfen Sie vor der Installation, ob alle Zubehörteile vollständig vorhanden und unbeschädigt sind. Falls das nicht der Fall sein sollte, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf. Verwenden Sie dieses Produkt nur mit Originalzubehörteilen. haftet nicht für Beschädigungen bzw. Verletzungen, die infolge unsachgemäßen Gebrauchs dieses Produkts entstehen. Die in dieser Gebrauchsanweisung enthaltenen Informationen werden zum Zeitpunkt der Drucklegung nach bestem Wissen und Gewissen als korrekt erachtet. behält sich jedoch das Recht vor, Änderungen oder Ergänzungen der Vorgaben ohne vorherige Ankündigung

vorzunehmen. Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder einem erfahrenen Heimwerker durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals, das Produkt selbst zu reparieren.

## 2 Warnung und persönliche Sicherheit

**⚠ WICHTIG: Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Montage und Verwendung vollständig durch.**

- Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Referenz auf.
- Die Gebrauchsanweisung sollte dem Endbenutzer zur Verfügung gestellt werden.
- Plastiktüten können gefährlich sein. Um eine Ersticken Gefahr zu vermeiden, halten Sie Plastikbeutel bitte von Babys und Kindern fern.
- Halten Sie Kinder und Haustiere vom Montagebereich fern, bis sämtliche Arbeiten abgeschlossen sind.
- Einige Teile können scharfe Kanten enthalten. Tragen Sie Schutzhandschuhe, falls dies erforderlich ist.

- Der Pavillon darf nur auf einer flachen, ebenen Oberfläche positioniert und befestigt werden.
- Versuchen Sie nicht, den Pavillon bei Wind oder Nässe zu montieren.
- Positionieren Sie den Pavillon nicht an einem Ort, der starkem Wind ausgesetzt ist.
- Beim Gebrauch von Elektrowerkzeugen oder einer Leiter befolgen Sie stets die Sicherheitshinweise des Herstellers, um Verletzungen zu vermeiden.
- Nutzen Sie KEINE offenen Flammen innerhalb des Pavillons oder in der Nähe des Pavillons. Heiße Gegenstände wie vor Kurzem verwendete Grills, Schweißbrenner, usw. dürfen nicht im Pavillon gelagert werden.

- Vergewissern Sie sich, dass der Pavillon den örtlichen Bauvorschriften entspricht.
- Befestigen Sie den Pavillon mit den mitgelieferten Bodenheringen.

### 3 Liste der Bestandteile

Siehe Bild 1

### 4 Montageanleitung

Siehe Bild 2

## FR Manuel d'utilisation

### 1 Avertissements généraux

Lire attentivement toutes les instructions et les avertissements avant d'utiliser ce produit. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des blessures graves, la mort ou des dommages matériels. Avant l'installation, vérifier si tous les accessoires sont complets et sans dommage. Sinon, contacter le service à la clientèle. Garder ces instructions dans un endroit sûr pour une référence ultérieure. Utiliser ce produit uniquement avec ses pièces d'origine. ne peut être tenu responsable en cas de dommages ou de blessures en raison de l'utilisation incorrecte de ce produit. Les informations contenues dans ce manuel sont jugées correctes au moment de l'impression. Cependant, se réserve le droit de changer ou de modifier les spécifications sans préavis ni obligation de mettre à jour les unités existantes. Les réparations ne doivent être effectuées que par un spécialiste ou un technicien professionnel et expérimenté. Ne jamais essayer de réparer le produit vous-même.

### 2 Avertissements et sécurité personnelle

**⚠ IMPORTANT : Veuillez lire attentivement ces instructions avant l'assemblage et l'utilisation.**

- Conserver ces instructions pour référence ultérieure.
- Les instructions d'utilisation doivent être fournies à l'utilisateur final.
- Les sacs en plastique peuvent être dangereux. Afin d'éviter le risque d'étouffement, gardez les sacs en plastiques loin

des bébés et des enfants.

- Gardez les enfants et les animaux de compagnie à l'écart de la zone d'assemblage jusqu'à la fin du travail.
- Certaines parties peuvent présenter des bords tranchants, porter des gants de protection si nécessaire.
- Le belvédère doit être placé et fixé sur une surface plane uniquement.
- N'essayez pas d'assembler le belvédère par vent ou pluie.
- Ne placez pas votre belvédère dans une zone exposée au vent excessif.
- Si vous utilisez des outils électriques ou une échelle, suivez toujours les consignes de sécurité du fabricant afin d'éviter les blessures.
- N'utilisez pas de flammes nues dans le belvédère ou à proximité du pavillon. Les objets chauds tels que les grils, les chalumeaux, etc. récemment utilisés ne doivent pas être stockés dans le belvédère.
- Assurez-vous que le belvédère est conforme aux codes de bâtiment locaux.
- Fixez le belvédère avec les piquets fournis.

### 3 Liste des pièces

Voir l'image 1

### 4 Instructions d'assemblage

Voir l'image 2

## 1 Algemene waarschuwingen

Lees alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt. Het niet opvolgen van waarschuwingen en instructies kan leiden tot ernstig letsel, overlijden of materiële schade. Controleer vóór de installatie of alle accessoires compleet zijn en niet beschadigd zijn. Zo niet, neem dan contact op met de klantenservice. Bewaar deze instructies op een veilige plaats voor toekomstige verwijzing. Gebruik dit product alleen met originele onderdelen. kan niet aansprakelijk worden gesteld bij schade of letsel door onjuist gebruik van dit product. De informatie die in deze handleiding is opgenomen wordt geacht correct te zijn op het moment van afdrukken. behoudt echter het recht om een van de specificaties te wijzigen zonder voorafgaande kennisgeving of verplichting om bestaande eenheden te updaten. Reparaties mogen alleen uitgevoerd worden door een specialist of een professionele en ervaren technicus. Probeer het product nooit zelf te repareren.

## 2 Waarschuwingen en persoonlijke veiligheid

**⚠ BELANGRIJK:** lees deze instructies volledig door vóór montage en gebruik.

- Bewaar deze instructies voor toekomstige referentie.
- De gebruiksaanwijzing moet aan de eindgebruiker worden verstrekt.
- Plastic tassen kunnen gevaarlijk zijn. Houd de plastic tassen uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar

te voorkomen.

- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van het montagegebied totdat het werk klaar is.
- Sommige onderdelen kunnen scherpe randen hebben, draag beschermende handschoenen als dit nodig is.
- Het priel mag alleen op een vlakke ondergrond geplaatst en bevestigd worden.
- Probeer het priel niet in winderige of natte omstandigheden te monteren.
- Plaats uw priel niet op een plaats die blootgesteld wordt aan extreme wind.
- Als u elektrisch gereedschap of een ladder gebruikt, volg dan altijd de veiligheidsinstructies van de fabrikant om letsel te voorkomen.
- Gebruik GEEN open vuur in het priel of in de buurt van het paviljoen. Hete voorwerpen, zoals recent gebruikte roosters, branders, enz. mogen niet in het priel worden bewaard.
- Zorg ervoor dat het priel voldoet aan de lokale bouwvoorschriften.
- Bevestig het priel met de meegeleverde haringen.

## 3 Onderdelenlijst

Zie afbeelding 1

## 4 Montage instructies

Zie afbeelding 2

## IT Manuale dell'utente

## 1 Avvertenze generali

Leggere attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze prima di utilizzare questo prodotto. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare gravi lesioni, morte o danni alla proprietà. Prima dell'installazione, verificare che tutti gli accessori siano completi e senza danni. In caso contrario, rivolgersi al servizio clienti. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro per future consultazioni. Utilizzare questo prodotto solo con le parti originali. non può essere ritenuta responsabile in caso di danni o lesioni a causa di un uso errato di questo prodotto. Le informazioni contenute in questo manuale sono ritenute corrette al momento della stampa. Tuttavia, si riserva il diritto di modificare qualsiasi

specificazione senza preavviso o obbligo di aggiornare le unità esistenti. Le riparazioni devono essere eseguite solo da un tecnico specializzato o da un tecnico esperto e professionale. Non tentare mai di riparare il prodotto da soli.

## 2 Avvertenze e sicurezza personale

**⚠ IMPORTANTE:** Si prega di leggere queste istruzioni completamente prima dell'assemblaggio e dell'uso.

- Conservare queste istruzioni per future consultazioni
- Le istruzioni per l'uso devono essere fornite all'utente finale.
- I sacchetti di plastica possono essere pericolosi. Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere i sacchetti di plastica

lontano dalla portata dei bambini.

- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'area di assemblaggio fino al completamento del lavoro.
- Alcune parti possono contenere bordi taglienti, se necessario indossare guanti protettivi.
- Il gazebo deve essere posizionato e fissato solo su una superficie piana.
- Non tentare di montare il gazebo in condizioni di vento o umidità.
- Non posizionare il gazebo in un'area esposta a vento eccessivo.
- Se si utilizzano utensili elettrici o una scala, seguire sempre le istruzioni di sicurezza fornite dal produttore per evitare lesioni.
- NON usare fiamme libere all'interno del gazebo o vicino al

padiglione. Oggetti caldi utilizzati di recente come griglie, fiamme ossidriche, ecc. non devono essere riposti all'interno del gazebo.

- Assicurarsi che il gazebo sia conforme alle norme locali per l'edilizia.
- Fissare il gazebo con i pioli in dotazione.

### 3 Elenco delle parti

Vedi immagine 1

### 4 Istruzioni di montaggio

Vedi immagine 2

## PL Instrukcja obsługi

### 1 Ostrzeżenia ogólne

Przed użyciem produktu zapoznaj się uważnie z instrukcją oraz ostrzeżeniami. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń i instrukcji obsługi może skutkować poważnymi obrażeniami, śmiercią lub zniszczeniem mienia. Przed instalacją upewnij się, że wszystkie akcesoria są kompletne i nieuszkodzone. Jeżeli cokolwiek brakuje lub jakaś część jest uszkodzona, skontaktuj się z działem obsługi klienta. Zachowaj niniejszą instrukcję w bezpiecznym miejscu, aby mieć do niej dostęp w przyszłości. Używaj produktu tylko i wyłącznie z oryginalnymi częściami. nie ponosi odpowiedzialności w przypadku uszkodzenia lub obrażeń powstałych w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu. Informacje zawarte w instrukcji uważane są za poprawne w momencie drukowania. Tym niemniej zachowuje sobie prawo do zmian i wszelkich modyfikacji specyfikacji bez konieczności powiadamiania o nich oraz bez konieczności dokonywania aktualizacji przy dotychczasowych jednostkach. Wszelkie naprawy powinny być wykonywane przez specjalistę lub doświadczonego mechanika. Nigdy nie próbuj dokonywać napraw na własną rękę.

### 2 Ostrzeżenia i bezpieczeństwo osobiste

**⚠ WAŻNE: przeczytaj dokładnie wszystkie instrukcje przed montażem i użytkowaniem.**

- Zatrzymaj tę instrukcję, by mieć do niej wgląd w przyszłości
- Użytkownik powinien otrzymać instrukcję użytkowania.
- Plastikowe torby mogą być niebezpieczne. Aby uniknąć

niebezpieczeństwa uduszenia, należy trzymać plastikowe torby z dala od niemowląt i dzieci.

- Trzymaj dzieci i zwierzęta z dala od obszaru montażu aż do jego ukończenia.
- Niektóre części mogą zawierać ostre krawędzie, w razie potrzeby załóż rękawice ochronne.
- Altanka musi zostać umieszczona i przymocowana na równej i płaskiej powierzchni.
- Nie próbuj montować altanki przy wietrznej pogodzie lub w mokrym otoczeniu.
- Nie umieszczaj altany w obszarze narażonym na silne wiatry.
- Jeżeli używasz elektronarzędzi lub drabiny, zawsze przestrzegaj instrukcji bezpieczeństwa wydanych przez producenta, aby zapobiec obrażeniom.
- Nie używaj otwartego ognia w altance lub w jej pobliżu. Nie wolno przechowywać gorących przedmiotów takich jak, niedawno używany grill, palnik itp. w altanie.
- Upewnij się, że altana spełnia wymogi wszystkich lokalnych przepisów budowlanych.
- Przymocuj altanę za pomocą załączonych kotków.

### 3 Lista części

Patrz rysunek 1

### 4 Instrukcja montażu

Patrz rysunek 2

## 1 Allmänna varningar

Läs noga igenom alla instruktioner och varningar innan du använder den här produkten. Underlåtenhet att följa varningar och instruktioner kan leda till allvarliga skador, dödsfall eller egendomsskador. Innan installationen, kontrollera om alla tillbehör är kompletta och utan skador. Om inte, kontakta kundservice. Spara dessa anvisningar på ett säkert ställe för framtida referens. Använd denna produkt endast med sina ursprungliga delar. kan inte hållas ansvariga vid skador på grund av felaktig användning av denna produkt. Informationen i denna handbok anses vara korrekt vid tidpunkten för tryckning. förbehåller sig dock rätten att ändra eller modifiera några av specifikationerna utan förvarning eller skyldighet att uppdatera befintliga enheter. Reparationer bör endast utföras av en specialist eller en professionell och erfaren tekniker. Försök aldrig att reparera produkten själv.

## 2 Varningar och personlig säkerhet

**⚠ VIKTIGT:** Läs noggrant igenom dessa instruktioner innan montering och användning.

- Spara dessa anvisningar för framtida referens.
- Anvisningarna för användning skall ges till slutanvändaren.
- Plastpåsar kan vara farliga. För att undvika risken för kvävning, håll plastpåsar borta från spädbarn och barn.

- Håll barn och husdjur borta från monteringsområdet tills arbetet är avslutat.
- Vissa delar kan innehålla skarpa kanter, bär vid behov skyddshandskar.
- Lusthuset måste placeras och fästas på en plan jämn yta.
- Försök inte att montera lusthuset i blåsiga eller våta förhållanden.
- Placera inte lusthuset på en plats som är utsatt för stark vind.
- Om du använder elverktyg eller en stege, följ alltid tillverkarens säkerhetsanvisningar för att undvika personskador.
- ANVÄND INTE öppna lågor i lusthuset eller nära paviljongen. Heta föremål såsom nyligen använda grillar, blåslampor, etc. får inte förvaras i lusthuset.
- Se till att lusthuset uppfyller lokala byggregler.
- Fäst lusthuset med de inkluderade pinnarna.

## 3 Dellista

Se bild 1

## 4 Monteringsanvisningar

Se bild 2

## 1 Advertencias generales

Lea detenidamente todas las instrucciones y advertencias antes de usar este producto. De no seguirse estas advertencias e instrucciones se podrían causar lesiones graves, daños a la propiedad e incluso la muerte. Antes de la instalación, compruebe que todos los accesorios están completos y sin daños. De lo contrario, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente. Mantenga estas instrucciones en un lugar seguro para consultas futuras. Use este producto solamente con sus piezas originales. no se responsabiliza en el caso de daños o lesiones debido al uso incorrecto de este producto. La información contenida en este manual se considera correcta en el momento de su impresión. Sin embargo, se reserva el derecho a modificar cualquiera de las especificaciones sin previo aviso o la obligación de actualizar las unidades ya existentes. Las reparaciones deben ser llevadas a cabo solamente por un especialista o un técnico profesional y

experimentado. Nunca intente reparar el producto usted mismo.

## 2 Advertencias y seguridad personal

**⚠ IMPORTANTE:** Lea atentamente estas instrucciones antes del montaje y el uso.

- Guarde estas instrucciones en un lugar seguro para futuras consultas.
- Las instrucciones de uso se deben proporcionar al usuario final.
- Las bolsas de plástico pueden ser peligrosas. Para evitar el peligro de asfixia, por favor, mantenga las bolsas de plástico alejadas de los bebés y los niños.
- Mantenga a los niños y mascotas alejados de la zona de montaje hasta que el trabajo se haya completado.
- Algunas piezas podrían contener bordes afilados. Use guantes protectores si fuera necesario.

- El cenador se debe posicionar y arreglar únicamente sobre una superficie nivelada y plana.
- No intente montar el cenador en condicione de viento o lluvia.
- No ponga su cenador en una zona excesivamente expuesta al viento.
- Si utiliza herramientas potentes o una escalera, siga siempre las instrucciones de seguridad del fabricante para evitar lesiones.
- NO use llamas vivas en el cenador o cerca de la estructura. Los artículos calientes como los asadores recién usados, sopletes, etc, no se deben guardar en el cenador.

- Asegúrese de que el cenador cumpla con los códigos de construcción locales.
- Ate el cenador con las clavijas ofrecidas.

### 3 Lista de partes

Ver imágen 1

### 4 Instrucciones de montaje

Ver imágen 2

## DK Brugermanual

### 1 Generelle advarsler

Læs alle instruktioner og advarsler omhyggeligt, før du bruger dette produkt. Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan resultere i alvorlig personskade, død eller skade på ejendom. Kontroller om alt tilbehør er komplet og uden skader. Hvis ikke, kontakt kundeservice. Opbevar disse instruktioner på et sikkert sted til fremtidig brug. Brug kun dette produkt med dets originale dele. kan ikke holdes ansvarlig i tilfælde af skade på baggrund af forkert brug af dette produkt. Oplysningerne i denne vejledning menes at være korrekte på tidspunktet for udskrivningen. forbeholder sig dog ret til at ændre eller modificere specifikationer uden varsel eller forpligtelse til at opdatere eksisterende enheder. Reparationer bør kun udføres af en specialist eller en professionel og erfaren tekniker. Forsøg aldrig at reparere produktet selv.

### 2 Advarsler og personlig sikkerhed

**⚠ VIGTIGT: Læs disse instruktioner i deres helhed inden montering og brug.**

- Opbevar disse anvisninger på et sikkert sted til senere brug
- Brugsanvisningen skal gives til slutbrugeren.
- Plastikposer kan være farlige. For at undgå fare for kvælning skal du holde plastikposer væk fra babyer og børn.

- Hold børn og kæledyr væk fra monteringsområdet, indtil arbejdet er afsluttet.
- Nogle dele kan have skarpe kanter, brug om nødvendigt beskyttelseshandsker.
- Havepavillonen må kun placeres og fastgøres på en plan overflade.
- Forsøg ikke at samle havepavillonen i blæst eller under våde forhold.
- Placer ikke din havepavillon i et område, der udsættes for overdreven vind.
- Hvis du bruger elværktøjer eller en stige, skal du altid følge producentens sikkerhedsforskrifter for at undgå skader.
- Brug IKKE åben ild i havepavillonen eller i nærheden af pavillonen. Varme genstande såsom nyligt anvendte griller, blæselamper mv. må ikke opbevares i lysthuset.
- Sørg for, at havepavillonen overholder lokale byggekoder.
- Fastgør havepavillonen med de medfølgende pløkker.

### 3 Liste over dele

Se billede 1

### 4 Monteringsvejledning

Se billede 2

## NO Brukermanual

### 1 Generelle advarsler

Les alle instruksjonene og advarslene nøye før du bruker dette produktet. Unnlattelse av å følge advarsler og instruksjoner kan føre til alvorlig skade, død eller skade på eiendom. Før installasjon, kontroller om alt av tilbehør er komplett og uten

skade. Hvis ikke, kontakt kundeservice. Oppbevar disse instruksjonene på et trygt sted for fremtidig bruk. Kun bruk dette produktet med originale deler. kan ikke holdes ansvarlig ved eventuelle skader eller personskade på grunn av feil bruk av dette produktet. Informasjonen i denne håndboken antas å være korrekt ved utskriftstidspunktet.

forbeholder seg imidlertid retten til å endre eller modifisere noen av spesifikasjonene uten varsel eller forpliktelse til å oppdatere eksisterende enheter. Reparasjoner bør bare utføres av en spesialist eller en profesjonell og erfaren tekniker. Forsøk aldri å reparere produktet selv.

## 2 Advarsler og personlig sikkerhet

**⚠ VIKTIG: Vennligst les disse instruksjonene fullt ut før montering og bruk.**

- Oppbevar disse instruksjonene for fremtidig referanse
- Bruksanvisningene skal gis til den endelige brukeren.
- Plastposer kan være farlige. For å unngå fare for kvelning, vennligst hold plastposer borte fra babyer og barn.
- Hold barn og kjæledyr vekk fra monteringsområdet til arbeidet er fullført.
- Noen deler kan inneholde skarpe kanter, bruk vernehansker om nødvendig.
- Lysthuset må bare plasseres og festes på en jevn overflate.

- Ikke prøv å montere lysthuset i vindfulle eller våte forhold.
- Ikke plasser lysthuset ditt i et område som er utsatt for overdreven vind.
- Hvis du bruker elektroverktøy eller en stige, følg alltid produsentens sikkerhetsinstrukser for å unngå skader.
- IKKE bruk åpen flamme i lysthuset eller i nærheten av paviljongen. Varme gjenstander som for eksempel brukte griller, blåselamper, osv. må ikke lagres i lysthuset.
- Pass på at lysthuset overholder lokale bygningskoder.
- Fest lysthuset med de medfølgende pinnene.

## 3 Deleliste

Se bilde 1

## 4 Monteringsanvisninger

Se bilde 2

## PT Manual de utilizador

## 1 Advertências gerais

Leia cuidadosamente todas as instruções e advertências antes de utilizar este produto. O não cumprimento das advertências e instruções pode resultar em ferimentos graves, morte ou danos materiais. Antes da instalação, verifique se todos os acessórios estão presentes e sem danos. Caso contrário, entre em contacto com o serviço de apoio ao cliente. Mantenha estas instruções num lugar seguro para futura referência. Use este produto apenas com as suas peças originais. A não pode ser responsabilizada em caso de danos ou lesões devido à utilização incorreta deste produto. A informação contida neste manual acredita-se estar correta no momento da impressão. No entanto, a reserva-se o direito de alterar ou modificar qualquer uma das especificações sem aviso prévio ou obrigação de atualizar as unidades existentes. As reparações só devem ser realizadas por um especialista ou um técnico profissional e experiente. Nunca tente reparar o produto.

## 2 Avisos e segurança pessoal

**⚠ IMPORTANTE: Leia estas instruções na íntegra antes efetuar a montagem e subsequente utilização.**

- Mantenha estas instruções para futura referência
- As instruções de utilização devem ser facultadas ao utilizador final.
- Os sacos de plástico podem ser perigosos. Para evitar o perigo de sufocação, mantenha os sacos de plástico afastados de bebês e crianças.

- Mantenha as crianças e os animais de estimação afastados da área de montagem até que os trabalhos estejam concluídos.
- Algumas peças podem conter extremidades afiadas, se necessário utilize luvas de proteção.
- O gazebo deve ser posicionado e fixado apenas numa superfície plana e nivelada.
- Não tente montar o gazebo em condições de vento ou chuva.
- Não posicione o seu gazebo numa área exposta a ventos excessivos.
- Se estiver a utilizar ferramentas elétricas ou uma escada, siga sempre as instruções de segurança do fabricante para evitar ferimentos.
- NÃO utilize chamas no gazebo ou perto do pavilhão. Objetos quentes tais como grelhas, maçaricos, etc. utilizados recentemente não devem ser armazenados no gazebo.
- Certifique-se de que o gazebo está em conformidade com as regulamentações locais de construção.
- Prenda o gazebo com as cavilhas fornecidas.

## 3 Lista de peças

Ver imagem 1

## 4 Instruções de montagem

Ver imagem 2

## 1 Avertismente generale

Citiți cu atenție toate instrucțiunile și avertismentele înainte de a utiliza acest produs. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la vătămări grave, deces sau pagube materiale. Înainte de instalare, verificați dacă toate accesoriile sunt complete și fără deteriorări. În caz contrar, contactați serviciul de relații cu clienții. Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur pentru referințe viitoare. Utilizați acest produs numai cu piesele sale originale. Nu poate fi considerată răspunzătoare în caz de avarie sau vătămare din cauza utilizării incorecte a acestui produs. Informațiile conținute în acest manual sunt considerate a fi corecte la momentul tipăririi. Cu toate acestea, își rezervă dreptul de a schimba sau modifica oricare dintre specificații fără notificare sau obligația de a actualiza unitățile existente. Reparațiile trebuie efectuate numai de un specialist sau de un tehnician profesionist și experimentat. Nu încercați niciodată să reparați produsul singur.

## 2 Avertizări și siguranță personală

**▲ IMPORTANT: Citiți aceste instrucțiuni în întregime, înainte de asamblare și utilizare.**

- Păstrați aceste instrucțiuni pentru referințe ulterioare.
- Instrucțiunile de folosire vor fi furnizate utilizatorului final.
- Pungile din plastic pot fi periculoase. Pentru a evita pericolul sufocării, vă rugăm să îndepărtați pungile de

plastic de bebeluși și copii.

- Țineți copiii și animalele de companie departe de zona de asamblare până când lucrările sunt finalizate.
- Unele componente pot avea muchii ascuțiți, purtați mănuși de protecție dacă este necesar.
- Foișorul trebuie poziționat și fixat doar pe o suprafață plană.
- Nu încercați să asamblați foișorul în condiții de vânt sau umezeală.
- Nu poziționați foișorul într-o zonă expusă vântului excesiv.
- Dacă utilizați unelte electrice sau o scară, respectați întotdeauna instrucțiunile de siguranță ale producătorului pentru a evita vătămrile.
- NU utilizați flăcări deschise în foișor sau în apropierea pavilionului. Elementele fierbinți, cum ar fi grătarele utilizate recent, lămpile de benzină etc., nu trebuie să fie stocate în foișor.
- Asigurați-vă că foișorul respectă codurile locale de construcție.
- Asigurați foișorul cu elementele de fixare prevăzute.

## 3 Listă de componente

Vedeți imaginea 1

## 4 Instrucțiuni de asamblare

Vedeți imaginea 2

## 1 Splošna opozorila

Pred uporabo tega izdelka pozorno preberite celotna navodila in opozorila. Če ne boste upoštevali opozoril in navodil, lahko to vodi do resnih poškodb, smrti ali poškodovanja lastnine. Pred inštalacijo preverite, ali so vsi pripomočki celotni in nepoškodovani. Če niso, kontaktirajte ekipo za pomoč strankam. Ta navodila shranite na varen prostor, za kasnejšo uporabo. Ta izdelek uporabljajte samo z njegovimi originalnimi deli. Podjetje v ni odgovorno za primere škode ali poškodb, ki so posledica nepravilne uporabe tega izdelka. Informacije, ki so zapisane v tem priročniku, so v času tiskanja pravilne. Kljub temu, si pridržuje pravico spremeniti specifikacije brez predhodnega opozorila ali dolžnosti posodabljanja obstoječih enot. Popravila lahko izvaja samo specialist ali profesionalni in izkušeni tehnik. Izdelka nikoli ne poskušajte popraviti sami.

## 2 Opozorila in osebna varnost

**▲ POMEMBNO: Pred postavitvijo in uporabo v celoti preberite ta navodila.**

- Ta navodila shranite za kasnejšo uporabo.
- Navodila za uporabo je treba posredovati končnemu uporabniku.
- Plastične vrečke so lahko nevarne. Da bi se izognili nevarnosti zadušitve, dojenčke in otroke zadržite stran od plastičnih vrečk.
- Otroke in hišne ljubljence zadržite stran od prostora za sestavljanje, dokler delo ni končano.
- Nekateri deli lahko vsebujejo ostre robove, če je potrebno nosite zaščitne rokavice.
- Paviljon mora biti nameščen in pritrjen le na ravno površino.
- Paviljona ne poskušajte sestaviti v vetrovnih ali mokrih

pogojih.

- Ne postavljajte paviljona na območje, ki je izpostavljeno pretiranemu vetru.
- Če uporabljate električno orodje ali lestev, vedno upoštevajte varnostna navodila proizvajalca, da se izognete poškodbam.
- NE uporabljajte odprtega ognja v notranjosti ali v bližini paviljona. V paviljonu ne smejo biti shranjeni vroči predmeti, kot so nedavno uporabljen žar, spajkalke itd.
- Prepričajte se, da je paviljon v skladu z lokalnimi gradbenimi

predpisi.

- Paviljon pritrдите s priloženimi klini.

### 3 Seznam delov

Oglejte si sliko 1

### 4 Navodila za namestitev

Oglejte si sliko 2

## HU Felhasználói kézikönyv

### 1 Általános Figyelmeztetések

Kérjük, a termék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati útmutatót és a figyelmeztetéseket! Be nem tartásuk súlyos sérülést, halált, vagy anyagi kárt okozhat. Összeszerelés előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész egész, sérülésmentes-e. Ha nem az, akkor lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal. Tartsa ezeket az utasításokat biztonságos helyen a jövőbeli használatához. Csak eredeti alkatrészekkel használja a terméket. A nem vállal felelősséget a helytelen használatból eredő károk vagy sérülések miatt. Az ebben az útmutatóban található információk a nyomtatás időpontjában hitelesek. Ugyanakkor a fenntartja a jogot, hogy bármilyen figyelmeztetés, vagy a meglévő információk frissítésének kötelezettsége nélkül változtasson vagy módosítson a leíráson. Javítást csak szakember, vagy szakképzett és tapasztalt technikus végezhet. Soha ne próbálja meg egyedül megjavítani a terméket!

### 2 Figyelmeztetések é személyi biztonság

**⚠ FONTOS: Az összeszerelés és használat előtt teljes egészében olvassa el ezt az útmutatót.**

- Őrizze meg a használati útmutatót.
- A végfelhasználót el kell látni a használati utasításokkal.
- A műanyag zacskók veszélyesek lehetnek. A fulladásveszély elkerülése érdekében tartsa távol a műanyag zacskókat a csecsemőktől és a gyermekektől.

- Az összeszerelés munkaterületére ne engedjen gyerekeket és állatokat, amíg a munka véget nem ért.
- Egyes alkatrészeknek éles pereme lehet – szükség szerint viseljen védőkesztyűt.
- A kerti pavilont kizárólag sima, sík felületre helyezze és rögzítse.
- Ne álljon neki a kerti pavilon összeszerelésének szeles vagy csapadékos időben.
- Ne tegye a kerti pavilont olyan helyre, amely erős szélnek van kitéve.
- Ha elektromos kéziszerszámot vagy létrát használ, a balesetek elkerülése érdekében mindig tartsa be a gyártó biztonsági előírásait.
- A kerti pavilonban vagy annak közelében NE használjon nyílt lángot. A kerti pavilonban nem tarthatók forró tárgyak, mint például nemrég használt grillsütő, forrasztólámpa stb.
- Ügyeljen rá, hogy a kerti pavilon a helyi építési szabályozásnak megfeleljen.
- A kerti pavilont a mellékelt kövekkal rögzítse.

### 3 Alkatrészek listája

Lásd a képen 1

### 4 Szerelési útmutató

Lásd a képen 2

## CZ Uživatelská příručka

### 1 Obecná upozornění

Před použitím tohoto výrobku si pečlivě přečtěte všechny pokyny a varování. Nedodržení varování a pokynů může vést k vážnému zranění, smrti nebo škodám na majetku. Před instalací zkontrolujte, zda je veškeré příslušenství kompletní a bez poškození. Pokud tomu tak není, kontaktujte oddělení péče o

zákazníky. Uchovejte tyto pokyny na bezpečném místě pro budoucí použití. Používejte tento výrobek pouze s originálními díly. Společnost nemůže být zodpovědná za škody nebo úrazy způsobené nesprávným použitím tohoto výrobku. Informace obsažené v této příručce jsou považovány v době tisku správné. Avšak společnost si vyhrazuje právo změnit nebo upravit kteroukoli ze specifikací bez předchozího

upozornění nebo povinnosti aktualizovat stávající jednotky. Opravy smí provádět pouze odborník nebo profesionální a zkušený technik. Nikdy se nepokoušejte opravit výrobek sami.

## 2 Upozornění a osobní bezpečnost

**⚠ DŮLEŽITÉ:** Než začnete výrobek sestavovat a používat, přečtěte si prosím nejřív celý tento návod.

- Tyto pokyny uchovejte pro budoucí použití.
- Návod k obsluze by měl být uživateli dodán.
- Plastové obaly mohou být nebezpečné. Abyste se vyhnuli riziku udušení, udržujte je mimo dosah dětí.
- Udržujte děti a domácí mazlíčky mimo prostor, v němž výrobek sestavujete, dokud s prací nebudete zcela hotovi.
- Některé díly mohou mít ostré hrany. Je-li to nutné, nasadte si ochranné rukavice.
- Altánek musí být umístěn a připevněn pouze k vodorovnému plochému povrchu.
- Nepokoušejte se altánek stavět za větrných či mokrých podmínek.

- Neumisťujte altánek v prostoru, který je vystaven nadměrnému větru.
- Používejte-li elektrické nástroje nebo žebřík, vždy postupujte podle bezpečnostních pokynů výrobce, abyste se vyhnuli zraněním.
- NEPOUŽÍVEJTE v altánku nebo jeho blízkosti otevřený oheň. V altánku se nesmí skladovat horké předměty, jako například před chvílí použitý gril, opalovací lampy apod.
- Ujistěte se, že altánek odpovídá místním stavebním předpisům.
- Zajistěte altánek pomocí přiložených kolíků.

## 3 Seznam dílů

Viz obrázek 1

## 4 Montážní návod

Viz obrázek 2

## SK Používatelská příručka

## 1 Všeobecné Upozornenia

Pred použitím tohoto výrobku si pozorne prečítajte inštrukcie a upozornenia. Nedodržanie upozornení a inštrukcií môže viesť k vážnym zraneniam, smrti alebo poškodenia nehnuteľností. Pred inštalovaním skontrolujte, či sú všetky súčiastky kompletne a bez poškodenia. Ak nie sú, kontaktujte zákaznícku podporu. Uchovajte tento návod na bezpečnom mieste do budúcnosti. Používajte tento výrobok iba s originálnymi súčiastkami. nebude viesť zodpovednosť v prípade poškodenia alebo úrazu v dôsledku nesprávneho používania tohoto výrobku. Informácie v tomto návode sú v čase vytlačenia vnímané ako správne. Avšak si vyhradzuje právo na zmenu či úpravu akýchkoľvek údajov bez oznámenia alebo povinnosti na aktualizovanie existujúcich jednotiek. Opravy by mali prebiehať pomocou odborníkov alebo v profesionálnych a skúsených technikoch. Nikdy sa nepokúšajte produkt opravovať sami.

## 2 Varovanie a osobná bezpečnosť

**⚠ DŮLEŽITÉ:** Pred montážou a používaním si prečítajte tieto pokyny.

- Uchovajte si tieto pokyny na použitie v budúcnosti.
- Konečnému používateľovi sa musí poskytnúť návod na použitie.
- Plastové sáčky môžu byť nebezpečné. Aby ste predišli riziku udusení, držte plastové sáčky mimo dosahu detí.

- Zabráňte tomu, aby sa deti a zvieratá zdržiavali na mieste, kde sa vykonáva montáž.
- Niektoré časti môžu obsahovať ostré hrany a tak v prípade potreby noste ochranné rukavice.
- Prístrešok musí byť umiestnený a upevnený iba na rovnom povrchu.
- Nepokúšajte sa zostaviť prístrešok vo veterných alebo daždivých podmienkach.
- Neumisťujte prístrešok do priestoru vystaveného nadmernému vetru.
- Aby ste predišli zraneniam, pri použití elektrických zariadení alebo rebríkov vždy dodržiajte bezpečnostné pokyny výrobcu.
- NEPOUŽÍVAJTE otvorený plameň v altánku alebo v blízkosti pavilónu. V prístrešku nesmú byť uložené horúce predmety, ako sú nedávno použité grily, plameňomety, atď.
- Uistite sa, že je prístrešok postavený v súlade s miestnymi stavebnými predpismi.
- Upevnite prístrešok pomocou dodávaných kolíkov.

## 3 Zoznam súčiastok

Pozrite si obrázok 1

## 4 Pokyny k zostaveniu

Pozrite si obrázok 2







